



Si ves a aquellos que siguen los versos ambiguos, son aquellos a quienes Al-láh ha nombrado; así que tengan cuidado con ellos

De Aisha —que Al-láh esté complacido con ella—, que dijo: El Profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— recitó este versículo: {Él es Quien te ha revelado el Libro. Contiene aleyas de significado explícito (definido) que son la base del Libro, y otras de significado implícito (ambiguo). Aquellos de corazón extraviado siguen solo las de significado implícito con el fin de sembrar la discordia e interpretarlas capciosamente, pero solo Al-láh conoce su verdadero significado, y [también] los arraigados en el conocimiento, quienes dicen: Creemos en todas ellas por igual, todas proceden de nuestro Señor; pero no recapacitan sino los dotados de intelecto} [Al Imran: 7]. Aisha dijo: el mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él- me dijo: " Si ves a aquellos que siguen los versos ambiguos, son aquellos a quienes Al-láh ha nombrado; así que tengan cuidado con ellos".

[Verídico (sahih)] [Registrado por Al-Bujari y Muslim]

El mensajero de Al-láh —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— recitó este versículo: {Él es Quien te ha revelado el Libro. Contiene aleyas de significado explícito (definido) que son la base del Libro, y otras de significado implícito (ambiguo). Aquellos de corazón extraviado siguen solo las de significado implícito con el fin de sembrar la discordia e interpretarlas capciosamente, pero solo Al-láh conoce su verdadero significado, y [también] los arraigados en el conocimiento, quienes dicen: Creemos en todas ellas por igual, todas proceden de nuestro Señor; pero no recapacitan sino los dotados de intelecto} donde Al-láh-Glorificado sea- informaba que revelaba al profeta el Libro en el cual hay aleyas claras y definidas sin ambigüedades y que presentan el fundamento del Libro y una referencia cuando hay divergencias, y otras aleyas que tienen varios sentidos y son ambiguas para alguna gente hasta el punto de pensar que son contradictorias. Luego Al-láh mostraba la reacción de la gente hacia estas aleyas; ya que algunos cuyos corazones son desviados dejan lo auténtico y claro y adaptan lo ambiguo, buscando la discordia y desviar a la gente e interpretándolas según sus pasiones. Y en cuanto a los firmes en el conocimiento saben que se trata de aleyas ambiguas y que se explican a través de las aleyas definidas y claras, creyendo en todas las aleyas y que son libres de contradicción porque provienen de Al-láh —Glorificado y Enaltecido sea— y no se desvían porque son los dotados de intelecto. Luego el profeta —que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él— dijo a Aisha la madre de los creyentes —que Al-láh esté complacido con ella— que si ve a estos que siguen lo ambiguo {Aquellos de corazón extraviado} entonces que tenga cuidado y que no los escuche.

النّجّاة الخيريّة
ALNAJAT CHARITY

